R0000-MA70-G3
RC Battery Information Flyer_21A

Size: 420mm x 297mm (A3)

21A - English / French / German / Italian / Dutch / Spanish / Portuguese / Swedish / Finnish / Danish / Norwegian / Polish / Czech / Slovak / Hungarian / Russian / Greek / Turkish / Ukrainian / Romanian / Arabic

G1: Added "Regularly examine the power supply.......has been repaired."
G2: Added Spanish Warning.
G1: Added "Only applicable for toys with USB cable included." & "CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)"

CONSUMER INFORMATION • INFORMATIONS CONSOMMATEURS • VERBRAUCHERINFORMATION • INFORMAZIONI PER L'ACQUIRENTE • CONSUMENTENINFORMATIE • INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR • INFORMAÇÕES PARA O CONSUMIDOR • KONSUMENTINFORMATION • TIETOA KULUTTAJILLE • FORBRUGEROPLYSNINGER • FORBRUKERINFORMASJON • INFORMACJE DLA KLIENTA • INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE • INFORMÁCIE PRE SPOTREBITEĽA • VÁSÁRLÓKNAK SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓ • ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ • ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ • TÜKETİCİ BİLGİLERİ • ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА • INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR • معلومات للمستهلك

Keep these instructions for future reference as they contain important information. IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. IMPORTANT : Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le véhicule. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di attivare il veicolo. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. BELANGRIJK: Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat je met het voertuig gaat spelen. • Se deben guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. ATENCIÓN: Recomendamos leer todas las instrucciones antes de usar el vehículo. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contêm informações importantes. IMPORTANTE: ler todas as instruções antes de colocar o veículo em funcionamento. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. VIKTIGT: Läs noga igenom alla instruktioner innan du använder fordonet. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. TÄRKEÄÄ: Lue kaikki ohjeet ennen kuin käytät ajoneuvoa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger køretøjet. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. VIKTIG: Les alle instruksjonene før du bruker kjøretøyet. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. WAŻNE: Przed rozpoczęciem korzystania z zabawki przeczytaj całą instrukcję. • Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. DŮLEŽITÉ: Před použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. DÔLEŽITÉ: Pred použitím si pozorne preštudujte tento návod. • Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. FONTOS: A jármű üzemeltetése előtt olvassa el az útmutatót. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Полностью ознакомьтесь с инструкцией перед использованием изделия. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν λειτουργήσετε το όχημα. • Önemli bilgiler içeren bu kullanım kılavuzunu, daha sonra başvurmak için saklayın. ÖNEMLİ: Aracınızı çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları okuyun. • Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому, оскільки вона містить важливу інформацію. ВАЖЛИВО! Перед початком використання цієї машини уважно продивіться інструкцію. • Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior, deoarece conțin informații importante. IMPORTANT: Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi vehiculul. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

⚠ ATTENTION : • ATENÇÃO: LES SURFACES PEUVENT DEVENIR CHAUDES ET CAUSER DES BRÛLURES SI LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SONT MOUILLÉS. POUR EMPÊCHER TOUT RISQUE D'ENCHEVÊTREMENT, VEILLEZ À TENIR LES CHEVEUX ÉLOIGNÉS DES ÉLÉMENTS MOBILES. • AS SUPERFÍCIES PODEM AQUECER E PROVOCAR QUEIMADURAS SE A COMPONENTE ELETRÓNICA SE MOLHAR. PARA EVITAR EMARANHAMENTO, MANTER O CABELO AFASTADO DAS PEÇAS MÓVEIS.

⚠ CAUTION: • VORSICHT: • AVVERTENZA: • WAARSCHUWING: • PRECAUCIÓN: • VIKTIGT: • HUOMAUTUS: • ADVARSEL: •FORSIKTIG: • OSTRZEŻENIE: • POZOR: • UPOZORNENIE: • VIGYÁZAT: • ВНИМАНИЕ: • ΠΡΟΣΟΧΗ: • DİKKAT: • ПОПЕРЕДЖЕННЯ! • ATENȚIE: • تحذير:

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts. • Die Oberflächen können heiß werden und Verbrennungen verursachen, wenn die elektronischen Teile nass werden. Um ein Verfangen zu vermeiden, die Haare von den beweglichen Teilen fernhalten. • Se i componenti elettronici dovessero bagnarsi, le superfici potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni. AVVERTENZA: Per evitare ingarbugliamenti, tenere i capelli lontano dalle ruote. • als de elektronica nat wordt, kan de buitenkant heet worden en brandwonden veroorzaken. Om verstrikking te voorkomen, je haar uit de buurt van bewegende onderdelen houden. • No mojar el sistema electrónico, ya que su superficie podría calentarse y causar quemaduras. Para evitar posibles accidentes, mantener el pelo del niño alejado de las piezas móviles del juguete. • Ytor kan bli varma och orsaka brännskador om elektroniken blir blöt. Håll håret borta från rörliga delar för att förhindra att det fastnar. • Jos elektroniikka kastuu, pinnat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja. Varo, etteivät hiukset takerru liikkuviin osiin. • Overfladen kan bliver varm og give forbrændinger, hvis elektronikken bliver våd. Hold håret væk fra bevægelige dele, så de ikke griber fat i det. • Overflatene kan bli varme og forårsake forbrenninger hvis elektronikken blir våt. Hold håret borte fra bevegelige deler for å unngå at det vikler seg inn. • Powierzchnie mogą się nagrzewać i powodować poparzenia, jeśli dojdzie do zamoczenia układów elektronicznych. Aby uniknąć zaplątania, nie zbliżaj włosów do ruchomych części. • Plochy se mohou ohřát a způsobit v případě namočení elektroniky popálení. Nepřibližujte se svými vlasy k pohyblivým částem, mohly by se do nich zamotat. • Plochy sa môžu zohriať a spôsobiť v prípade namočenia elektroniky popálenie. Nepribližujte sa svojimi vlasmi k pohyblivým častiam, mohli by sa do nich zamotať. • A jármű felülete felforrósodhat, és égési sérüléseket okozhat, ha az elektronikáját víz éri. A belegabalyodás elkerülése érdekében ügyelni kell arra, hogy a haj ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe. • Поверхности могут нагреваться и вызвать ожоги при попадании влаги в электронное устройство. В целях предотвращения запутывания избегайте близкого контакта волос с движущимися частями изделия. • Οι επιφάνειες μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα εάν τα ηλεκτρονικά του προϊόντος βραχούν. Κρατάτε τα μαλλιά μακριά από τα κινούμενα μέρη για να μην μπερδευτούν. • Elektronik parçalar ıslanırsa yüzeyler aşırı ısınabilir ve yanıklara sebep olabilir. Saçınızı, dolanmaması veya takılmaması için hareketli parçalardan uzak tutun. • У разі контакту електроніки з водою поверхня може нагріватися та спричиняти опіки. Щоб уникнути заплутування, не підносьте рухомі частини близько до волосся. • Suprafețele se pot încinge și pot cauza arsuri dacă electronicele se udă. Pentru a preveni încâlcirea, feriți părul de piesele în mișcare. • قد تصبح الأسطح ساخنة وتتسبب بحروق في حال تبللت القطع الإلكترونية. لمنع التشابك، يجب إبقاء الشعر بعيداً عن العجلات.

Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule. • Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird. • Si consiglia la supervisione di un adulto quando il veicolo è in uso. • Wij adviseren toezicht door een volwassene wanneer er met dit voertuig wordt gespeeld. • Se recomienda que un adulto vigile al niño mientras juega con este vehículo. • Recomenda-se a supervisão de um adulto quando o veículo estiver em funcionamento. • Vi rekommenderar att leksaken används under vuxens översinseende. • Ajoneuvoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa. • Det anbefales, at legetøjet kun bruges under opsyn af en voksen. • En voksen bør være med når kjøretøyet brukes. • Podczas korzystania z zabawki zalecany jest nadzór osoby dorosłej. • Během používání tohoto vozidla je doporučen dozor dospělé osoby. • Počas používania tohto autíčka je doporučený dohľad dospelej osoby. • A jármű használata közben szülői felügyelet ajánlott. • При использовании изделия рекомендуется присутствие взрослых. • Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματος. • Aracın yetişkin gözetiminde çalıştırılması önerilir. • Рекомендується використовувати іграшку під наглядом дорослих. • La operarea vehiculului se recomandă supravegherea adulților. • ينصح بتشغيل هذه السيارة تحت إشراف الكبار.

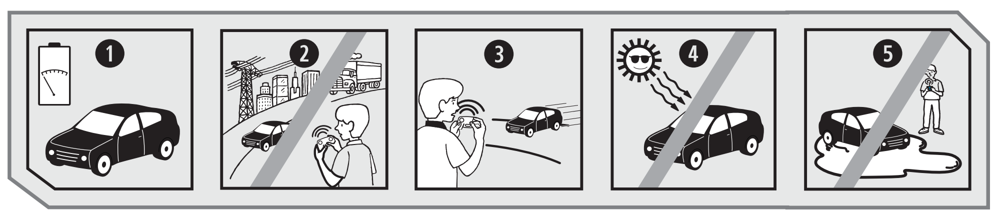
Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities. • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter les services municipaux de la région pour obtenir des conseils et connaître les centres de recyclage. • Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt und/oder dazugehörige Batterien nicht in den Hausmüll geben. Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich der Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen. • Proteggi l'ambiente: non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici normali. Questo simbolo indica che il prodotto non rientra nella categoria dei rifiuti domestici. Rivolgersi alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e le relative strutture di smaltimento. • Denk aan het milieu en zet dit product of batterijen niet bij het huishoudafval. Dit symbool geeft aan dat het product niet bij het huishoudafval mag worden gezet. Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling. • Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto ni pilas a la basura doméstica. Este símbolo indica que este producto no debe ser tratado como basura doméstica. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad. • Proteja o ambiente – não coloque este produto no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, entre em contacto com os organismos locais responsáveis. • Skydda miljön och kasta inte den här produkten eller några batterier med hushållsavfallet. Den här symbolen indikerar att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning. • Suojele ympäristöä: älä hävitä tuotetta tai paristoja talousjätteen mukana. Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Kierrätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta. • Beskyt miljøet ved ikke at smide dette produkt sammen med husholdningsaffald. Symbolet angiver, at dette produkt ikke skal behandles som husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsordninger. • Ta vare på miljøet ved ikke å kaste dette produktet eller batterier som vanlig avfall. Dette symbolet viser at produktet ikke skal behandles som vanlig restavfall. Kontakt de lokale myndighetene for å få tips om resirkulering. • Chroń środowisko! Nie wyrzucaj tego produktu oraz jakichkolwiek baterii razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Ten symbol oznacza, że ten produkt nie powinien być traktowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Dowiedz się od lokalnych władz, jakie są możliwości recyklingu w Twojej okolicy. • Chraňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek, ani baterie do domovního odpadu. Tento symbol znamená, že s tímto výrobkem nemá být zacházeno jako s domácím odpadem. Informace o recyklování a sběrnách vám poskytnou příslušné správní úřady (jen v Evropě). • Chráňte životné prostredie a nevhadzujte tento výrobok, ani batérie do domového odpadu. Tento symbol znamená, že s týmto výrobkom nemá byť zaobchádzané ako s domácim odpadom. O odporúčaniach a zariadeniach na recykláciu vás poinformuje miestny úrad (len v Európe). • Azzal is óvja a környezetet, ha a háztartási hulladéktól elkülönítve selejtezi a terméket és az elemeket. A szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Forduljon a helyi hatóságokhoz, ahol hulladék-újrahasznosítási tanácsokat kaphat, és hallhat az újrahasznosítható hulladékot gyűjtő helyekről. • Защитите окружающую среду, утилизируйте данное изделие и батарейки отдельно от бытовых отходов. Этот символ означает, что данный продукт не утилизируется как бытовые отходы. Осведомитесь у местных властей о правилах и пунктах утилизации. • Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην εναποθέτετε το προϊόν ή τις μπαταρίες με απόβλητα οικιακής προέλευσης. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να μεταχειρίζεστε το προϊόν ως απόβλητο οικιακής προέλευσης. Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση. • Çevreyi korumak için bu ürünü ve hiçbir pili evsel atıklarınızla birlikte çöpe atmayın. Bu işaret, ürünün evsel atık olmadığını göstermektedir. Geri dönüşüm önerileri ve tesisleri için bölgenizdeki yetkililere danışın. • Захистіть навколишнє середовище, утилізуйте цей виріб чи будь-які батарейки окремо від іншого побутового сміття. Цей символ вказує на те, що цей продукт не є побутовим сміттям. Дізнайтесь у органів місцевого самоврядування про можливості переробки сміття. • Protejați mediul înconjurător și nu aruncați acest produs sau bateriile împreună cu deșeurile menajere. Acest simbol indică faptul că acest produs nu va fi tratat drept deșeu menajer. Luați legătura cu autoritățile locale pentru reciclarea acestuia. • يجب المساهمة في الحفاظ على البيئة بعدم التخلص من هذا المنتج أو أي من البطاريات من خلال رميه في القمامة المنزلية. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب رمي هذا المنتج في القمامة المنزلية. يجب استشارة الجهات المعنية في منطقتك حول طرق إعادة التدوير والمرافق المعدّة لذلك.

ONLY APPLICABLE FOR TOYS WITH USB CABLE INCLUDED. • UNIQUEMENT APPLICABLE AUX JOUETS INCLUANT UN CÂBLE USB. • GILT NUR FÜR SPIELZEUG MIT IM LIEFERUMFANG ENTHALTENEM USB-KABEL. • APPLICABILE SOLO AI GIOCATTOLI CON CAVO USB INCLUSO. • ALLEEN VAN TOEPASSING OP SPEELGOED MET MEEGELEVERDE USB-KABEL. • SOLO PARA JUGUETES QUE INCLUYAN CABLE USB. • APENAS APLICÁVEL A BRINQUEDOS COM CABO USB INCLUÍDO. • GÄLLER ENDAST LEKSAKER MED MEDFÖLJANDE USB-KABEL. • KOSKEE VAIN LELUJA, JOIDEN MUKANA TULEE USB-JOHTO. • KUN RELEVANT FOR LEGETØJ MED USB-KABEL INKLUDERET. • GJELDER BARE LEKER MED MEDFØLGENDE USB-KABEL. • DOTYCZY TYLKO ZABAWEK Z KABLEM USB W ZESTAWIE. • PLATÍ POUZE PRO HRAČKY S PŘILOŽENÝM KABELEM USB. • POUŽITEĽNÉ LEN PRE HRAČKY S KÁBLOM USB, KTORÝ SA DODÁVA AKO SÚČASŤ BALENIA. • CSAK MELLÉKELT USB-KÁBELLEL RENDELKEZŐ JÁTÉKOK ESETÉN ALKALMAZANDÓ. • ПРИМЕНИМО ТОЛЬКО ДЛЯ ИГРУШЕК С ПРИЛАГАЕМЫМ КАБЕЛЕМ USB. • ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ USB. • YALNIZCA USB KABLOSU DAHIL OLAN OYUNCAKLAR IÇIN GEÇERLIDIR. • ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ЛИШЕ З ІГРАШКАМИ З КАБЕЛЕМ USB В КОМПЛЕКТІ. • VALABIL NUMAI PENTRU JUCĂRIILE CU CABLU USB INCLUS. • ينطبق فقط على الألعاب التي تحتوي على كابل USB.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol ◻. • Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole ◻. • Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol ◻ angeschlossen werden. • Il giocattolo può essere connesso esclusivamente ad apparecchi di Classe II contrassegnati dal simbolo ◻. • Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op klasse II apparatuur waarop het symbool ◻ staat vermeld. • Este juguete solo debe conectarse a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: ◻. • O brinquedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo ◻. • Leksaken får endast anslutas till Klass II-utrustning med symbolen ◻. • Lelun saa liittää vain luokan II -laitteisiin, joissa on symboli ◻. • Legetøjet må kun forbindes til klasse II-udstyr med dette symbol ◻. • Leken skal bare kobles til utstyr i klasse II med symbolet ◻. • Zabawkę można łączyć wyłącznie z osprzętem klasy II oznaczonym symbolem: ◻. • Hračku lze připojit pouze k zařízení třídy ochrany II označenému symbolem ◻. • Hračku možno pripojiť len k zariadeniu triedy II označenému symbolom ◻. • A játékot csak ◻ szimbólummal ellátott II. osztályú berendezéshez szabad csatlakoztatni. • Игрушку следует подключать только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ ◻. • Το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο με εξοπλισμό Κατηγορίας ΙΙ με το σύμβολο ◻. • Oyuncak, yalnızca ◻ sembolünün bulunduğu 2. Sınıf ekipmana bağlanmalıdır. • Цю іграшку можна з'єднувати лише з деталями Класу ІІ, на яких є такий символ: ◻. • Jucăria trebuie conectată numai la echipamente de clasă II care poartă simbolul ◻. • يجب وصل هذه اللعبة بأجهزة من الفئة II فقط، على أن تحمل الرمز التالي ◻.

Regularly examine the power supply used with this toy for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired. • Examinez régulièrement le bloc d'alimentation utilisé avec ce jouet afin de vérifier l'absence de dommages sur le cordon d'alimentation, la prise, le boîtier ou d'autres pièces. En cas de dommages, il ne doit pas être utilisé tant que les dommages n'ont pas été réparés. • Das Netzkabel muss regelmäßig geprüft werden. Werden Schäden festgestellt, darf das Produkt so lange nicht verwendet werden, bis diese Schäden behoben sind. • Esaminare regolarmente il caricabatteria utilizzato con il giocattolo per verificare che non vi siano danni a cavo, spina, alloggiamento e altri componenti. In caso di danni, non utilizzare i componenti finché non saranno stati riparati. • Het snoer, de plug, de behuizing en andere onderdelen van de stroomvoorziening van dit speelgoed moeten regelmatig op beschadigingen worden gecontroleerd. In geval van beschadiging pas weer gebruiken, nadat de beschadiging gerepareerd is. • Debe examinarse con regularidad la fuente de alimentación utilizada para este juguete con el objetivo de detectar daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras piezas y, en el caso de que alguno de estos componentes esté dañado, no debe utilizarse hasta que se haya reparado. • O carregador utilizado com este brinquedo deve ser examinado com regularidade (verificar se existem danos no cabo de alimentação, nas fichas, nas proteções ou noutras peças). Em caso de avaria, não deve ser utilizado até a avaria estar reparada. • Strömkällan som används tillsammans med leksaken ska regelbundet kontrolleras efter skador på elkabel, kontakt, hölje eller andra delar och får inte användas tills skadan har reparerats. • Lelun kanssa käytettävän virtalähteen johto, pistoke, kotelo ja muut osat tulee tarkastaa säännöllisesti. Mikäli ne ovat vaurioituneet, niitä ei saa käyttää ennen kuin ne on korjattu. • Du skal jævnligt tjekke strømforsyningen, til dette legetøj for skader på ladekablet, stikket, kabinettet og andre dele. I tilfælde af beskadigelse må opladeren ikke benyttes, før skaden er udbedret. • Sjekk strømkilden som brukes med denne leken regelmessig, for skade på ledningen, støpselet, kabinettet og andre deler, og ved skade skal den ikke brukes før skaden er reparert. • Źródło zasilania używane z tą zabawką powinno być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń przewodu, wtyczki, obudowy lub innych części, a w przypadku uszkodzenia nie można go używać do czasu naprawy. • Pravidelně kontrolujte, zda napájecí zdroj pro tento produkt není poškozený kabel, kryt či jiné součásti a v případě poškození jej nepoužívejte, dokud nebude opraveno. • Pravidelne kontrolujte napájanie používané s touto hračkou, či nedošlo k poškodeniu napájacieho kábla, konektora, krytu alebo iných častí, a v prípade poškodenia sa nesmie používať, kým sa poškodenie neodstráni. • A játékhoz használt áramforrást rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e meg a tápkábel, a csatlakozó, a burkolat vagy egyéb alkatrészek, és sérülés esetén a megjavításáig nem szabad használni. • Регулярно проверяйте источник питания, используемый вместе с этой игрушкой, на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей. При обнаружении каких-либо повреждений необходимо прекратить использование до их устранения. • Το παιχνίδι θα πρέπει να ελέγχεται συχνά για βλάβες στο καλώδιο, στο βύσμα ή σε άλλα σημεία και στην περίπτωση που εντοπιστεί κάποια βλάβη, το παιχνίδι δε θα πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι την επισκευή. • Elektrikli oyuncakla birlikte kullanılan güç kaynağını; güç kablosunda, fişte, muhafazada veya diğer parçalarda hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. • Джерело живлення, що використовується разом із цією іграшкою, слід регулярно перевіряти на предмет пошкодження шнура живлення, штепсельної вилки, корпусу чи інших частин, а в разі пошкодження його не можна використовувати, поки пошкодження не буде усунено. • Examinați periodic alimentarea folosită pentru această jucărie, pentru a descoperi eventuale deteriorări ale cablului de alimentare, ștecherului, carcasei sau ale altor piese, iar în cazul deteriorărilor, nu o folosiți până nu se remediază. • يجب فحص مزود الطاقة المستخدم مع اللعبة الإلكترونية بانتظام بحثاً عن تلف سلك الإمداد أو القابس أو العلبة أو أي أجزاء أخرى، وفي حالة حدوث تلف، يجب عدم استخدامه حتى يتم إصلاح هذا التلف.

TIPS & HINTS – FOR ALL DRIVING ENVIRONMENTS • REMARQUES ET CONSEILS – POUR UNE UTILISATION SUR TOUT TYPE DE SURFACE • TIPPS UND HINWEISE - FÜR ALLE FAHRUMGEBUNGEN • CONSIGLI E SUGGERIMENTI PER TUTTI I TRACCIATI • TIPS – VOOR ALLE RIJOMSTANDIGHEDEN • CONSEJOS DE CONDUCCIÓN GENERALES • DICAS: PARA TODOS OS TERRENOS • TIPS OCH ANVISNINGAR - FÖR ALLA KÖRFÖRHÅLLANDEN • VINKKEJÄ KAIKKIIN AJOYMPÄRISTÖIHIN • TIPS OG TRICKS – TIL ALLE KØRSELSOMGIVELSER • TIPS OG TRIKS – FOR ALLE KJØREFORHOLD • WSKAZÓWKI – DO WSZYSTKICH POWIERZCHNI • TIPY A TRIKY – PRO VŠECHNY JÍZDNÍ PODMÍNKY • TIPY A RADY – PRE VŠETKY PROSTREDIA, V KTORÝCH JAZDÍTE • TIPPEK ÉS TANÁCSOK – MINDEN VEZETÉSI KÖRNYEZETHEZ • СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ ВО ВРЕМЯ ИГРЫ • ΚΟΛΠΑ & ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ - ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ • TÜM SÜRÜŞ ORTAMLARI İÇİN İPUÇLARI VE PÜF NOKTALARI • ПОРАДИ Й ПІДКАЗКИ ДЛЯ ВСІХ УМОВ ЇЗДИ • SFATURI ȘI SUGESTII – PENTRU TOATE MEDIILE DE CONDUS • نصائح وتلميحات - لجميع بيئات القيادة



1. When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for a recharge/fresh batteries. For best performance, always start with a fully-charge/fresh battery. Your vehicle's running time may change depending on driving style and driving environment.
2. Radio interference can make your vehicle run poorly. Interference can be caused by other RC vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, CB radios, or other wireless gear. Try to stay away from these!
3. Point your remote controller up, and not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
4. Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries from remote controller before storage.
5. Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel and allow to dry completely overnight. If your remote controller is accidentally dropped in water, remove battery(ies) and allow your remote controller to air dry. Replace with fresh battery(ies) before operation.
6. When exposed to an electrostatic source, the remote controller and/or the vehicle may malfunction. To resume normal operation of the remote controller, remove the batteries and reinstall them after 5 seconds. To resume normal operation of the vehicle, turn the power OFF for 5 seconds, then turn it ON again.
7. Play safely! Do not drive the vehicle in the street!

1. Lorsque le véhicule commence à perdre de la puissance, il peut perdre certaines fonctions ou devenir moins performant. C'est qu'il est peut-être temps de changer les piles ou de les recharger. Pour obtenir de meilleures performances, commencez toujours avec des piles complètement chargées ou neuves. L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.
2. Des interférences radio peuvent nuire au bon fonctionnement du véhicule. Elles peuvent être provoquées par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, ainsi que par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios CB ou d'équipements sans fil. Il est recommandé d'en rester éloigné.
3. Dirigez la télécommande vers le haut et non vers le bas en direction du véhicule. Si le véhicule s'éloigne de trop, il ne fonctionnera pas correctement.
4. Ne rangez pas le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Placez toujours les interrupteurs en position OFF et retirez toutes les piles de la télécommande avant de ranger le jouet.
5. Ne faites pas rouler le véhicule sur le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne le plongez pas dans l'eau. Si le véhicule venait à être mouillé, essuyez-le avec une serviette et laissez-le sécher toute une nuit. Si la télécommande tombe accidentellement dans l'eau, retirez la ou les piles, puis laissez-la sécher à l'air libre. Remplacez la ou les piles par une ou plusieurs piles neuves avant de faire fonctionner de nouveau le véhicule.
6. La télécommande et/ou le véhicule peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source électrostatique. Pour utiliser à nouveau normalement la télécommande, retirez les piles, puis réinstallez-les après 5 secondes. Pour utiliser à nouveau normalement le véhicule, éteignez-le pendant 5 secondes, puis remettez-le en marche.
7. Jouez en toute sécurité ! Ne faites pas fonctionner le véhicule dans la rue.

1. Wird die Energiezufuhr geringer, kann es sein, dass das Fahrzeug einige seiner Funktionen nicht mehr ausführen kann. Dann müssen die Batterien wieder aufgeladen/ausgewechselt werden. Für optimale Leistung immer mit vollständig aufgeladenen/neuen Batterien starten. Je nach Fahrstil und Fahrumgebung kann die Laufzeit des Fahrzeugs variieren.
2. Aufgrund von Frequenzstörungen kann der Betrieb des Fahrzeugs gestört werden. Störungen können durch andere ferngesteuerte Fahrzeuge verursacht werden, die auf derselben Frequenz betrieben werden, oder auch durch den Betrieb in der Nähe von Hochspannungsmasten, stahlverstärkten Betonbauten, durch vorbeifahrende Autos mit CB-Funk oder schnurlose Geräte. Diese Störquellen sollten vermieden werden!
3. Für optimale Fahrleistung die Fernsteuerung aufrecht halten und nicht nach unten auf das ferngesteuerte Fahrzeug richten. Entfernt sich das Fahrzeug zu weit von der Fernsteuerung, wird die Sendeleistung schwächer, und das Fahrzeug reagiert nicht mehr richtig.
4. Das Fahrzeug nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in direktem Sonnenlicht aufbewahren. Das Fahrzeug zum Aufbewahren immer AUSSCHALTEN und alle Batterien aus der Fernsteuerung herausnehmen.
5. Das Fahrzeug nicht über Sand, durch Wasser oder Schnee fahren lassen. Wasser kann die Elektronik des Fahrzeugs beschädigen. Das Gerät nicht in Wasser tauchen. Sollte das Fahrzeug nass werden, dieses mit einem Tuch trocken wischen und vor erneutem Gebrauch vollständig trocknen lassen. Kommt die Fernsteuerung versehentlich mit Wasser in Berührung, die Batterien herausnehmen und die Fernsteuerung vollständig an der Luft trocknen lassen. Vor Gebrauch neue Batterie/n einlegen.
6. Elektrostatische Quellen können die Funktion der Fernsteuerung und/oder des Fahrzeugs stören. Die Batterien herausnehmen und nach 5 Sekunden wieder einlegen, damit die Fernsteuerung wieder normal funktioniert. Zur Wiederaufnahme der regulären Funktion des Fahrzeugs den Ein-/Ausschalter AUS- und dann wieder EINSCHALTEN.
7. Sicher spielen! Das Fahrzeug nicht auf Straßen fahren lassen!

1. Quando il veicolo inizia a perdere potenza, anche le funzioni e le prestazioni ne risentiranno. È ora di ricaricarlo/sostituire le pile. Per un funzionamento ottimale, inizia a giocare con la batteria completamente carica/inserendo pile nuove. La durata di carica del veicolo può variare in base al tuo stile di guida e al tipo di tracciato.
2. Le interferenze radio possono influenzare negativamente le prestazioni del veicolo. Queste possono essere causate da altri veicoli R/C azionati sulla stessa frequenza, cavi elettrici, grandi edifici, radio CB o altri dispositivi wireless. Tieni il veicolo lontano da questi dispositivi!
3. Punta il radiocomando verso l'alto e non in basso verso il veicolo. Se il veicolo dovesse allontanarsi eccessivamente, potrebbe non funzionare in modo appropriato.
4. Non riporre il veicolo vicino a fonti di calore intense o alla luce solare diretta. Sposta sempre le levette su OFF ed estrai tutte le pile dal radiocomando prima di riporre il giocattolo.
5. Non guidare il veicolo su sabbia, acqua o neve. Non immergere in acqua. Se il veicolo dovesse bagnarsi, passalo con un panno e lascialo asciugare completamente. Se il radiocomando dovesse cadere accidentalmente in acqua, estrai le pile e lascialo asciugare all'aria. Inserisci delle pile nuove prima dell'attivazione.
6. Il radiocomando e/o il veicolo potrebbero non funzionare in modo appropriato se esposti a fonti elettrostatiche. Per ripristinare il regolare funzionamento del radiocomando, estrai le pile e reinseriscile dopo 5 secondi. Per ripristinare il regolare funzionamento del veicolo, spegnilo per 5 secondi e poi riaccendilo.
7. Gioca in modo sicuro! Non usare il veicolo in strada!

1. Wanneer je voertuig vermogen begint te verliezen, kan het minder goed gaan rijden of kunnen er functies uitvallen. Het is dan tijd om de batterijen te vervangen of opnieuw op te laden. Voor de beste prestaties altijd beginnen met een volledig opgeladen of nieuwe batterij. De rijtijd van je voertuig is mede afhankelijk van je rijstijl en de rijomstandigheden.
2. Je voertuig kan minder goed gaan rijden als gevolg van radio-interferentie. Interferentie kan worden veroorzaakt door een ander voertuig met een afstandsbediening die op dezelfde frequentie werkt, of door elektriciteitskabels, hoge gebouwen, zendapparatuur of andere draadloze apparaten. Blijf hier dus zo veel mogelijk bij uit de buurt!
3. Richt de afstandsbediening omhoog, niet omlaag naar het voertuig. Als je voertuig te ver van de zender vandaan komt, werkt het minder goed.
4. Je voertuig niet opbergen in de buurt van een warmtebron of in rechtstreeks zonlicht. Vóór het opbergen altijd de schakelaars UIT zetten en alle batterijen uit de afstandsbediening verwijderen.
5. Rij niet met je voertuig door zand, water of sneeuw. Niet in water onderdompelen. Als je voertuig nat wordt, droogvegen met een handdoek en goed laten drogen. Als de afstandsbediening per ongeluk in het water valt, moet je de batterij(en) eruit halen en je afstandsbediening volledig laten drogen. Vervang de batterij(en) alvorens het speelgoed te gebruiken.
6. Wanneer de afstandsbediening of het voertuig worden blootgesteld aan een elektrostatische bron, zullen ze mogelijk niet goed meer functioneren. Om de normale werking van de afstandsbediening te hervatten, moet je de batterijen verwijderen en ze na 5 seconden terugplaatsen. Om de normale werking van het voertuig te hervatten het 5 seconden UIT en daarna weer AAN zetten.
7. Speel veilig! Nooit met dit voertuig op straat rijden!

1. Cuando el vehículo empieza a perder potencia y sus funciones y rendimiento disminuyen, se debe recargar la batería o sustituir las pilas. Para obtener un mejor rendimiento, empieza siempre con una batería completamente cargada o unas pilas nuevas. La duración de la batería puede variar en función del estilo y el entorno de conducción.
2. Si el vehículo no funciona correctamente, la causa más probable son las interferencias de radio. Estas pueden deberse a la presencia de otro vehículo teledirigido que opere en la misma frecuencia, a cables de alta tensión, a grandes edificios, a frecuencias de radioaficionado o a otros dispositivos inalámbricos. La mejor solución es elegir otro lugar para jugar con este juguete.
3. Dirigir el mando de control remoto hacia arriba y no hacia el vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado, la señal se debilitará y este no funcionará correctamente.
4. El vehículo no debe guardarse cerca de fuentes de calor ni en lugares donde esté expuesto a la acción directa del sol. Al guardar el juguete, apaga todos los interruptores y retira todas las pilas del mando de control remoto.
5. No se puede jugar con este vehículo en arena, agua o nieve. No lo sumerjas en agua. Si el vehículo se moja, sécale con una toalla y déjalo secar por completo durante una noche. Si el mando de control remoto cae accidentalmente en el agua, saca las pilas del mando y deja que se seque al aire libre. Reemplaza las pilas del mando por otras nuevas antes de volver a usar el juguete.
6. Es posible que el mando y el vehículo no funcionen correctamente si están expuestos a una fuente electrostática. Para reanudar el funcionamiento normal del mando de control remoto, retira las pilas y vuelve a ponerlas transcurridos 5 segundos. Para reanudar el funcionamiento normal del vehículo, se debe apagar durante 5 segundos y volver a encenderlo de nuevo.
7. ¡Se debe jugar con precaución! No juegues con este vehículo en la calle.

1. Quando o veículo começa a perder potência, pode perder algumas funcionalidades ou desempenho. Está na altura de recarregar/substituir as pilhas. Para um melhor funcionamento, iniciar a brincadeira sempre com pilhas novas ou totalmente carregadas. O tempo de funcionamento do veículo pode depender do estilo de condução e do terreno.
2. O veículo pode funcionar incorretamente devido a interferências radioelétricas. A interferências podem ser causadas por outros veículos telecomandados em funcionamento na mesma frequência, cabos elétricos, edifícios altos, rádios BC ou outros equipamentos sem fios. Brincar longe destas interferências!
3. Apontar o comando para cima. Não apontar para baixo em direção ao veículo. Se o veículo se afastar excessivamente do local de onde está a ser telecomandado, deixa de funcionar corretamente.
4. Não guardar o veículo perto de calor intenso ou luz solar direta. Colocar sempre os interruptores na posição DESLIGADO e remover todas as pilhas do comando antes de arrumar.
5. Não conduzir o veículo na areia, água ou neve. Não mergulhar o produto na água. Se o veículo se molhar, limpá-lo com uma toalha e deixá-lo secar bem durante a noite. Se o comando cair por acidente à água, remover as pilhas e deixar o comando secar ao ar. Antes de colocar em funcionamento, substituir as pilhas.
6. O comando e/ou o veículo pode(m) funcionar incorretamente se exposto(s) a uma fonte eletrostática. Para retomar o funcionamento normal do comando, remover as pilhas e voltar a instalá-las após 5 segundos. Para retomar o funcionamento normal do veículo, desligar durante 5 segundos e voltar a ligar.
7. Brincar em segurança! Não utilizar o veículo na estrada!

1. När batterierna börjar bli dåliga, kan leksaken sluta fungera. Det är dags att ladda/byt ut batterierna. För bästa prestanda bör du alltid starta med fulladdade/nya batterier. Fordonets körtid kan variera beroende på körstil och körförhållanden.
2. Radiointerferens kan göra att fordonet fungerar sämre. Interferens kan orsakas av andra radiostyrda fordon på samma frekvens, elektriska ledningar, stora byggnader, kommunikationsradioapparater eller annan trådlös apparatur. Försök att hålla avstånd till dessa enheter!
3. Rikta fjärrkontrollen uppåt och inte nedåt mot fordonet. Om fordonet kommer för långt bort fungerar det inte korrekt.
4. Förvara inte fordonet nära värmekällor eller i direkt solljus. Stäng alltid AV strömbrytaren och ta ut samtliga batterier från fjärrkontrollen före förvaring.
5. Kör inte med fordonet i sand eller genom vatten eller snö. Sänk inte ner i vatten. Om fordonet blir vått bör du torka det med en handduk och låta det torka helt över natten. Om du råkar tappa fjärrkontrollen i vatten ska du ta ur batteriet/batterierna och låta fjärrkontrollen lufttorka. Byt mot nytt alkaliskt batteri/batterier innan du använder den.
6. Om fjärrkontrollen eller fordonet utsätts för en elektrostatisk källa kan de sluta fungera. Ta då ut batterierna och sätt tillbaka dem efter 5 sekunder för att återställa fjärrkontrollen. För att återställa fordonet stänger du AV det i 5 sekunder och sätter sedan PÅ det igen.
7. Lek med förstånd! Kör inte med fordonet på gatan!

1. Kun paristot alkavat tyhjentyä, ajoneuvo ei ehkä toimi normaalisti tai se voi menettää tehoaan. On aika ladata akku tai vaihtaa paristot. Parhaan tuloksen saat, kun akku on täyteen ladattu tai paristot uudet, kun aloitat. Ajoneuvon ajoaika vaihtelee ajotyylin ja ajoympäristön mukaan.
2. Radiohäiriöt voivat vaikeuttaa ajamista. Häiriöitä voivat aiheuttaa muut samalla taajuudella toimivat radio-ohjattavat ajoneuvot, sähköjohdot, suuret rakennukset, radiopuhelimet tai muut johdottomat laitteet. Yritä pysyä poissa niiden lähettyviltä.
3. Osoita kauko-ohjaimella ylös, ei alas ajoneuvoa kohti. Jos ajoneuvo joutuu liian kauas, ohjaus ei toimi kunnolla.
4. Älä säilytä ajoneuvoa kuumassa paikassa tai suorassa auringonpaisteessa. Käännä aina kaikki kytkimet OFF-asentoon ja irrota kauko-ohjaimen paristot säilytystä varten.
5. Älä aja hiekassa, vedessä tai lumessa. Älä upota lelua veteen. Jos ajoneuvo kastuu, pyyhi se ja anna sen kuivua kunnolla yön yli. Jos kauko-ohjain putoaa veteen, poista paristot ja anna ilman kuivattaa laite. Vaihda siihen uudet paristot ennen kuin otat sen käyttöön.
6. Jos kauko-ohjain joutuu alttiiksi sähköstaattiselle kentälle, sen ja/tai ajoneuvon toiminta voi häiriintyä. Toiminta palautuu normaaliksi, kun poistat paristot ja asennat ne takaisin paikoilleen 5 sekunnin kuluttua. Voit jatkaa ajoneuvon normaalia käyttöä katkaisemalla virran viideksi sekunniksi ja kytkemällä sen sitten uudelleen.
7. Leiki turvallisesti! Älä leiki ajotiellä!

1. Når køretøjet begynder at miste kraft, kan det miste funktionalitet eller ydeevne. Så er det tid til genopladning/nye batterier. For den bedste ydeevne bør der altid startes med fuldt opladede/nye batterier. Køretøjets driftstid kan variere og afhænger af den måde, du kører på og af omgivelserne.
2. Radiointerferens kan få dit køretøj til at køre dårligt. Interferens kan forårsages af andet fjernstyret legetøj, der kører på samme frekvens, elledninger, store bygninger, CB-radioer eller andet trådløst udstyr. Prøv at holde dig væk fra dem!
3. Lad fjernbetjeningen pege opad, ikke nedad mod legetøjet. Hvis køretøjet kommer for langt væk, fungerer det ikke korrekt.
4. Opbevar ikke dit køretøj i nærheden af varmekilder eller i direkte sollys. Sørg for, at afbryderne altid er slukket/OFF, og tag alle batterierne til fjernbetjeningen ud før opbevaring.
5. Lad ikke køretøjet køre i sand eller gennem vand eller sne. Må ikke nedsænkes i vand. Hvis køretøjet bliver vådt, skal det tørres af med et håndklæde og tørre til næste dag. Hvis fjernbetjeningen ved et uheld nedsænkes i vand, skal batterierne tages ud, og du skal lade fjernbetjeningen lufttørre. Sæt nye batterier i inden brug.
6. Hvis fjernbetjeningen og/eller køretøjet udsættes for en elektrostatisk kilde, fungerer de muligvis ikke korrekt. For at fjernbetjeningen kan fungere normalt igen, skal batterierne tages ud og sættes i igen efter 5 sekunder. For at fjernbetjeningen kan fungere normalt igen, skal strømmen SLUKKES 5 sekunder og så TÆNDES igen.
7. Sikker leg! Kør ikke med bilen på en trafikeret vej!

1. Når kjøretøyet begynner å miste kraft, kan det miste funksjonsevnen eller fungere dårligere. Da er det på tide å lade eller bytte ut batteriene. Alltid start med fulladede eller nye batterier for best mulig ytelse. Driftstiden til kjøretøyet kan endre seg avhengig av hvordan og hvor du kjører.
2. Radiointerferens kan gjøre at bilen yter dårlig. Interferens kan forårsakes av andre radiostyrte biler som er innstilt til samme frekvens, elektriske ledninger, store bygninger, CB-radioer eller annet utstyr. Prøv å holde deg unna disse!
3. Hold fjernkontrollen oppover og ikke vendt ned mot bilen. Hvis bilen er for langt unna senderen, kommer det ikke til å fungere skikkelig.
4. Ikke oppbevar bilen i nærheten av varmekilder eller i direkte sollys. Slå alltid AV begge bryterne og ta ut batteriene fra fjernkontrollen før leken oppbevares.
5. Ikke bruk bilen i sand, vann eller snø. Ikke send leken ned i vann. Hvis kjøretøyet blir utsatt for vann, må du tørke av med et håndkle og la tørke helt over natten. Hvis fjernkontrollen utilsiktet faller i vannet, må du fjerne batteriene og la fjernkontrollen lufttørke. Sett inn nye batterier før videre bruk.
6. Hvis leken utsettes for en elektrostatisk kilde, kan det hende at fjernkontrollen ikke virker som den skal. Ta ut batteriene og sett dem inn igjen etter fem sekunder for å gjenoppta normal bruk av fjernkontrollen. Slå kjøretøyet AV i et par sekunder og deretter PÅ igjen for å bruke bilen som normalt igjen.
7. Vær forsiktig! Ikke bruk bilen på veien!

1. Gdy pojazd zacznie tracić moc, może to prowadzić do ograniczenia jego funkcjonalności lub osiągów. Czas naładować baterie lub wymienić je na nowe. Najlepsze rezultaty uzyskasz, zaczynając zawsze z w pełni naładowanymi / nowymi bateriami. Czas działania pojazdu może się różnić w zależności od Twojego stylu jazdy i powierzchni, na której odbywa się zabawa.
2. Zakłócenia radiowe mogą spowodować nieprawidłowe działanie pojazdu. Zakłócenia mogą być powodowane przez inne zdalnie sterowane pojazdy działające na tej samej częstotliwości, przewody elektryczne, duże budynki, radia CB oraz inne urządzenia bezprzewodowe. Staraj się ich unikać!
3. Skieruj kontroler w górę, a nie w dół w kierunku pojazdu. Jeśli Twój pojazd odjedzie za daleko, nie będzie działał prawidłowo.
4. Nie przechowuj pojazdu w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych. Zawsze przesuwaj przełączniki do pozycji WYŁ. i wyjmuj wszystkie baterie z kontrolera, kiedy ma być przechowywany.
5. Nie wjeżdżaj pojazdem w piasek i nie jeźdź przez wodę ani śnieg. Nie zanurzaj w wodzie. Jeśli pojazd zmoknie, wytrzyj go ręcznikiem i zostaw na noc do całkowitego wyschnięcia. W razie przypadkowego upuszczenia kontrolera do wody wyjmij baterię(e) i zaczekaj, aż kontroler wyschnie. Przed ponownym użyciem wymień baterie na nowe.
6. Pod wpływem oddziaływań elektrostatycznych kontroler lub pojazd może działać wadliwie. Aby przywrócić normalne działanie kontrolera, wyjmij baterie i włóż je ponownie po 5 sekundach. Aby przywrócić normalne działanie pojazdu, wyłącz zasilanie na 5 sekund, a następnie włącz je ponownie.
7. Baw się bezpiecznie! Nie baw się produktem na ulicy!

1. Když je autíčko téměř vybité, může přestat správně fungovat nebo se zhorší jeho výkon. Je třeba nabít/vyměnit baterie. Pro nejlepší výkon vždy začněte s plně nabitými/novými bateriemi. Doba provozu autíčka závisí na řidičském stylu a povrchu, na kterém jezdíte.
2. Rádiové rušení signálu může způsobit špatnou funkci autíčka. Rušení signálu může být způsobeno jinými autíčky fungujícími na stejné rádiové frekvenci, elektrickými dráty, vysokými budovami, CB frekvencemi nebo jiným bezdrátovým zařízením. Snažte se tomuto rušení vyhýbat!
3. Dálkové ovládání směřujte nahoru, nikoli dolů k autíčku. Když bude autíčko příliš daleko, nebude správně fungovat.
4. Nevystavujte autíčko vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření. Při delším nepoužívání hračku vždy VYPNĚTE a vyjměte baterie z dálkového ovládání.
5. Nejezděte s autíčkem v písku, ve vodě ani ve sněhu. Neponořujte jej do vody. Pokud se vozidlo namočí, osušte ho utěrkou a nechte ho přes noc zcela vyschnout. Upustíte-li nedopatřením dálkový ovladač do vody, vyjměte baterii (baterie) a nechte dálkový ovladač vyschnout. Před příštím použitím vložte novou baterii (nové baterie).
6. Vystavíte-li autíčko a/nebo dálkový ovladač působení zdroje elektrostatické energie, nemusí fungovat správně. Normální provoz dálkového ovladače obnovíte tak, že vyjmete baterie a opět je po 5 sekundách vložíte. Normální provoz vozidla obnovíte tak, že ho na 5 sekund VYPNĚTE a poté opět ZAPNETE.
7. Hrajte si bezpečně! Nejezděte s vozidlem po ulici!

1. Keď je vozidlo takmer vybité, môže prestať správne fungovať alebo sa zhorší jeho výkon. Vtedy treba batérie dobiť/vymeniť. Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, vždy začnite s plne nabitými/novými batériami. Čas prevádzky vozidla sa môže meniť v závislosti od štýlu jazdenia a prostredia, v ktorom sa jazdí.
2. Rádiové rušenie môže spôsobiť nesprávne fungovanie vozidla. Rušenie signálu môžu spôsobiť iné vozidlá na diaľkové ovládanie fungujúce na rovnakej frekvencii, elektrické drôty, veľké budovy, CB rádiostanice alebo iné bezdrôtové vybavenie. Snažte sa im vyhnúť!
3. Diaľkový ovládač namierte hore, nie dole na svoje vozidlo. Ak vozidlo zájde priveľmi ďaleko, nebude správne fungovať.
4. Vozidlo neskladujte v blízkosti zdrojov tepla ani na priamom slnečnom žiarení. Pred uskladnením vždy prepnite prepínače do polohy VYPNITE a vyberte z diaľkového ovládača všetky batérie.
5. S vozidlom nejazdite po piesku, cez vodu ani po snehu. Neponárajte ho do vody. Ak sa autíčko namočí, osuš ho utierkou a nechaj ho cez noc úplne vyschnúť. Ak vám diaľkový ovládač nechtiac spadol do vody, vyberte batériu (batérie) a nechajte diaľkový ovládač voľne vyschnúť na vzduchu. Pred ďalším použitím vymeň staré batérie za nové.
6. V prípade vystavenia zdroju elektrostatickej energie nemusí diaľkový ovládač a/alebo vozidlo fungovať správne. Ak chcete pokračovať v normálnom používaní diaľkového ovládača, vyberte batérie a po 5 sekundách ich znova vložte. Ak chcete pokračovať v normálnom používaní autíčka, na 5 sekúnd ho VYPNITE a znova ho ZAPNITE.
7. Pri hre dbajte na bezpečnosť! S autíčkom sa nehraj na ulici!

1.Ha a jármű töltöttsége csökken, az a funkciók és a teljesítmény csökkenéséhez vezethet. Újra kell tölteni vagy ki kell cserélni az elemeket. A legjobb teljesítmény érdekében mindig teljesen feltöltött vagy új elemeket használjon. A jármű játékideje a vezetési stílustól és a vezetési környezettől függ.
2.A rádióinterferencia hatással lehet a jármű mozgására. Interferenciát okozhatnak az ugyanazon a frekvencián működő távirányítós járművek, az elektromos vezetékek, a nagy épületek, a CB rádiók vagy más vezeték nélküli készülékek. Ne használja a járművet a közelükben!
3. A távirányítót felfelé, ne pedig lefelé, közvetlenül a jármű irányába tartsa. Ha a jármű túl messze van, a jeladó nem működik megfelelően.
4. Ne tárolja a járművet hőforrás közelében vagy közvetlen napfényben. Tárolás előtt mindig kapcsolja ki a járművet, és vegye ki az elemeket a távirányítóból.
5. Ne használja a járművet homokban, vizes felületen vagy hóban. Ne merítse vízbe. Ha a jármű vizes lesz, törölje át száraz törlőkendővel, és hagyja egy éjszakán át száradni. Ha a távirányító véletlenül vízbe esik, távolítsa el az elem(ek)et, és hagyja a távirányítót teljesen megszáradni. Használat előtt helyezzen be új elem(ek)et.
6. Elektrosztatikus forrás közelében zavar állhat be a távirányító és/vagy a jármű működésében. A távirányító normál működésének visszaállításához vegye ki, majd 5 másodperc múlva tegye vissza az elemeket. A jármű normál működésének visszaállításához kapcsolja ki, majd 5 másodperc elteltével ismét kapcsolja be a járművet.
7. Ügyeljen a biztonságra! Ne használja a járművet az utcán!

1. Когда у машинки садятся батарейки, ее функциональность или работа может быть нарушена. Пора зарядить машинку или заменить батарейки. Для лучших результатов всегда начинайте игру с полностью заряженным аккумулятором или новыми батарейками. Продолжительность работы машинки может изменяться в зависимости от вашего стиля вождения и внешней среды.
1. Радиопомехи могут вызывать перебои в работе машинки. Помехи могут быть вызваны другими устройствами дистанционного управления, которые работают на той же частоте, а также электрическими проводами, крупными зданиями, радиостанциями диапазона CB или другими устройствами беспроводной связи. Рекомендуем не находиться вблизи вышеперечисленных объектов!
3. Направляйте пульт управления вверх, а не вниз к машинке. Если машинка удалится на слишком дальнее расстояние от вас, она не сможет работать надлежащим образом.
4. Не храните машинку возле источника тепла или под прямыми солнечными лучами. Храните пульт управления в ОТКЛЮЧЕННОМ состоянии, вынув все батарейки.
5. Не используйте машинку на песке, по воде или снегу. Не погружайте машинку в воду. При попадании влаги в машинку протрите полотенцем и дайте полностью высохнуть за ночь. Если вы случайно уронили машинку или пульт управления в воду, вытащите батарейки и высушите машинку или пульт управления на воздухе. Перед началом использования установите новые батарейки.
6. Под воздействием источников электростатического поля функционирование пульта управления и/или машинки может нарушаться. Для возобновления нормального функционирования пульта управления вытащите и повторно установите батарейки. Чтобы восстановить нормальную работу машинки, выключите ее на 5 секунд, а затем снова включите.
7. Играйте безопасно! Не играйте с машинкой на улице!

1. Μπορεί το όχημά σας να αρχίσει να χάνει σε απόδοση και ισχύ. Ήρθε η ώρα για επαναφόρτιση/νέες μπαταρίες. Για καλύτερη απόδοση, ξεκινήστε πάντα με πλήρως φορτισμένες/νέες μπαταρίες. Η διάρκεια της λειτουργίας του οχήματος ποικίλλει, ανάλογα με τον τρόπο οδήγησης.
2. Η παρεμβολή στη συχνότητα μπορεί να κάνει το όχημα να μη λειτουργεί καλά. Παρεμβολή μπορεί να προκαλέσουν άλλα τηλεκατευθυνόμενα οχήματα που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα, ηλεκτρικά καλώδια, μεγάλα κτίρια ή CB. Προσπαθήστε να μείνετε μακριά από αυτά!
3. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο προς τα πάνω - και όχι προς το όχημά σας. Αν το όχημα απομακρυνθεί πολύ, δε θα λειτουργεί καλά.
4. Μην αποθηκεύετε το όχημα κοντά σε πηγή θερμότητας ή απ΄ ευθείας στον ήλιο. Να κλείνετε πάντα τους διακόπτες και να βγάζετε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου πριν την αποθήκευση.
5. Μην οδηγείτε το όχημα σε νερό ή χιόνι. Μην το βυθίζετε στο νερό. Αν το όχημα βραχεί, σκουπίστε το με ένα πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά. Εάν το τηλεχειριστήριο σας πέσει στο νερό, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε το τηλεχειριστήριο να στεγνώσει. Τοποθετήστε καινούργιες αλκαλικές μπαταρίες.
6. Το τηλεχειριστήριο ή/και το όχημα μπορεί να μη λειτουργούν σωστά όταν εκτίθενται σε ηλεκτροστατικές πηγές. Για να συνεχίσετε την κανονική λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά μετά από 5 δευτερόλεπτα. Για να συνεχίσετε την κανονική λειτουργία του οχήματος, απενεργοποιήστε το για 5 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά.
7. Παίξτε με ασφάλεια! Μην παίξετε με το όχημα στο δρόμο!

1. Araç, şarjı azaldığında işlevini kaybedebilir veya performansında düşüş yaşayabilir. Bu durumda pillerin şarj edilmesi/değiştirilmesi gerekir. En iyi performansı elde etmek için her zaman tamamen şarj edilmiş pillerle kullanın. Aracın pil kullanım süresi, sürüş şekline ve ortamına göre değişebilir.
2. Telsiz paraziti, aracınızın zayıf çalışmasına neden olabilir. Aynı frekansta çalışan diğer uzaktan kumandalı araçlar, elektrik kabloları, büyük binalar, telsiz sinyalleri veya diğer kablosuz ekipmanlar parazite yol açabilir. Bunlardan uzak durmaya çalışın!
3. Uzaktan kumandayı aracınıza doğru aşağı doğru değil, yukarıya doğru tutun. Aracınız çok uzaklaşırsa uzaktan kumanda düzgün çalışmayacaktır.
4. Aracınızı ısı kaynağına yakın bir yerde veya doğrudan gün ışığında bırakmayın. Aracı saklarken güç düğmesini KAPALI konuma getirin ve uzaktan kumandadaki tüm pilleri çıkarın.
5. Aracınızı kumda, suda veya karda çalıştırmayın. Aracınızı suya batırmayın. Aracınız ıslanırsa bir havluyla silin ve gece boyunca tamamen kurumaya bırakın. Uzaktan kumandayı yanlışlıkla suya düşürdüyseniz pilleri çıkarın ve kendi kendine kurumaya bırakın. Tekrar çalıştırmadan önce pilleri yenileriyle değiştirin.
6. Uzaktan kumanda ve/veya araç, elektrostatik kaynağa maruz kaldığında arızalanabilir. Uzaktan kumandanın normal bir şekilde çalışmaya devam etmesi için pilleri çıkarın ve 5 saniye sonra yeniden takın. Aracınızın normal bir şekilde çalışmaya devam etmesi için 5 saniyeliğine KAPATIN ve yeniden AÇIN.
7. Güvenli bir şekilde oynayın! Aracınızı sokakta sürmeyin!

1. Якщо машина починає втрачати потужність, вона може втратити функціональність і працездатність. Час замінити чи зарядити батарейки. Для кращої ефективності завжди починайте гру з новими чи повністю зарядженими батарейками. Тривалість роботи машинки може змінюватися залежно від стилю водіння та умов використання.
2. Радіоперешкоди можуть заважати належній роботі машинки. Перешкоди можуть бути викликані іншими машинами на радіокеруванні, що працюють на тій самій частоті, електричними дротами, великими будівлями, Сі-Бі радіо або іншими радіопристроями. Намагайтеся триматися подалі від них!
3. Спрямовуйте пульт дистанційного керування вгору, а не вниз до машинки. Якщо машинка опиниться занадто далеко, вона не буде працювати належним чином.
4. Не тримайте машинку поряд із джерелами тепла або під прямими сонячними променями. Завжди вимикайте вимикач і виймайте всі батарейки з пульта дистанційного керування перед зберіганням.
5. Не використовуйте машинку на піску, у воді або на снігу. Не занурюйте у воду. Якщо машинка все ж таки потрапить у воду, протріть її рушником і дайте повністю висохнути. Якщо ваш пульт дистанційного керування випадково потрапить у воду, витягніть батарейки та дайте йому повністю висохнути. Перед початком експлуатації замініть батарейки на нові.
6. Пульт дистанційного керування та/або машинка можуть вийти з ладу під дією джерела електростатичного заряду. Щоб відновити нормальну роботу пульта дистанційного керування, витягніть із нього батарейки та вставте їх назад через 5 секунд. Щоб відновити нормальну роботу машинки, вимкніть її на 5 секунд, а потім знову ввімкніть.
7. Грайте безпечно. Не використовуйте машинку на вулиці!

1. Atunci când vehiculul nu mai are baterii, își poate pierde din funcționalitate sau performanță. Este nevoie de reîncărcare/baterii noi. Pentru cele mai bune performanțe, începeți întotdeauna cu baterii complet încărcate/baterii noi. Durata de funcționare a vehiculului poate varia în funcție de stilul și mediul de condus.
2. Interferențele radio pot cauza funcționarea defectuoasă a vehiculului. Interferențele pot fi cauzate de alte vehicule RC care funcționează pe aceeași frecvență, cabluri electrice, clădiri mari, radiouri CB sau alte echipamente wireless. Încercați să stați departe de acestea!
3. Îndreptați telecomanda în sus, nu în jos spre vehicul. Dacă vehiculul se îndepărtează prea mult, acesta nu va funcționa corespunzător.
4. Nu depozitați vehiculul în apropiere de căldură sau direct în razele solare. Înainte de depozitare, comutați întotdeauna în poziția OPRIT și scoateți toate bateriile din telecomandă.
5. Nu utilizați vehiculul în nisip sau prin apă sau zăpadă. Nu introduceți produsul în apă. Dacă vehiculul se udă, ștergeți-l cu un prosop și așteptați să se usuce complet pe timpul nopții. Dacă telecomanda este scăpată accidental în apă, scoateți bateria (bateriile) și lăsați telecomanda să se usuce la aer. Înlocuiți cu o baterie (baterii) noi înainte de utilizare.
6. Atunci când sunt expuse la o sursă electrostatică, telecomanda și/sau vehiculul pot funcționa defectuos. Pentru a relua funcționarea normală a telecomenzii, scoateți bateriile și reintroduceți-le după 5 secunde. Pentru a relua funcționarea normală a vehiculului, OPRIȚI alimentarea timp de 5 secunde, apoi PORNIȚI-O din nou.
7. Jucați-vă în siguranță! Nu conduceți vehiculul pe stradă!

1. عندما تبدأ مركبتك بفقدان الطاقة، فقد تفقد الفعالية أو الأداء. حان الوقت لإعادة الشحن/لبطاريات جديدة. لأفضل أداء، ابدأ دائماً ببطارية مشحونة بالكامل/بطاريات جديدة. يمكن أن يختلف وقت تشغيل المركبة بحسب أسلوبك في القيادة والبيئة التي تقود فيها.
2. يمكن أن يؤدي التداخل اللاسلكي إلى ضعف تشغيل مركبتك. يمكن أن ينتج التشويش عن أي مركبة لاسلكية أخرى تعمل على نفس التردد ومن الأسلاك الكهربائية والمباني الضخمة أو أجهزة الراديو، أو أي وسيلة لاسلكية أخرى. حاول البقاء بعيداً عن هذه الأشياء!
3. يجب توجيه جهاز التحكم نحو الأعلى وليس نحو الأسفل باتجاه مركبتك. إذا ابتعدت مركبتك كثيراً، لن تعمل بشكل جيد.
4. يجب عدم تخزين مركبتك بالقرب من مصادر الحرارة أو تحت أشعة الشمس المباشرة. تأكد دائماً من إطفاء جميع أزرار التشغيل بجعلها على الوضع OFF وقم بإزالة البطارية قبل التخزين.
5. يجب عدم قيادة مركبتك على الرمل أو عبر الماء أو الثلج. يجب عدم غمرها بالماء. في حال تبللت مركبتك، يجب تنشيفها بفوطة وتركها لتجف تماماً حتى الصباح. إذا سقط جهاز التحكم عن بعد في الماء، يجب إزالة البطارية أو البطاريات وتركها في الهواء لتجف. يجب تبديل البطاريات بأخرى جديدة قبل التشغيل.
6. قد يتعطل جهاز التحكم عن بعد و \ أو المركبة عند التعرض لمصدر كهرباء ساكنة. لإعادة تشغيل جهاز التحكم عن بعد، يجب إزالة البطاريات ثم إعادة تركيبها بعد خمس ثوان. لاستئناف التشغيل العادي للمركبة، قم بإيقاف تشغيل الطاقة لخمس ثوان، ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
7. العب بطريقة آمنة! يجب عدم قيادة المركبة في الشارع!

SAFETY TIPS • CONSEILS DE SÉCURITÉ • SICHERHEITSHINWEISE • NORME DI SICUREZZA • VEILIGHEIDSTIPS • CONSEJOS DE SEGURIDAD • DICAS DE SEGURANÇA • SÄKERHETSTIPS • TURVAVINKKEJÄ • SIKKERHEDSTIPS • SIKKERHETSTIPS • WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA • BEZPEČNOSTNÍ TIPY • BEZPEČNOSTNÉ TIPY • BIZTONSÁGI TANÁCSOK • СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ • ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ • GÜVENLİK İPUÇLARI • ПОРАДИ ЩОДО БЕЗПЕКИ • RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA • إرشادات للسلامة

Play safely! Do not drive the vehicle in the street! • DO NOT pick up the vehicle while in motion. • Keep fingers, hair, and loose clothing away from the wheels while the vehicle is switched ON. • Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated. • To avoid accidental operation, remove all batteries from the remote controller when not in use and switch the vehicle OFF before storage.

Jouez en toute sécurité ! Ne faites pas fonctionner le véhicule dans la rue. • N'essayez PAS d'attraper le véhicule lorsque celui-ci est en mouvement. • Veillez à ce que les doigts, les cheveux et les vêtements soient éloignés des roues lorsque le véhicule est en MARCHE. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation de ce véhicule. • Pour éviter tout fonctionnement accidentel, retirez toutes les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée et éteignez le véhicule avant de le ranger.

Sicher spielen! Das Fahrzeug nicht auf Straßen fahren lassen! • Das Fahrzeug NIEMALS hochnehmen, solange es noch in Bewegung ist. • Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe der Räder bringen, während das Fahrzeug EINGESCHALTET ist. • Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird. • Alle Batterien aus der Fernsteuerung herausnehmen und das Fahrzeug AUSSCHALTEN, um unbeabsichtigtes Fahren zu vermeiden.

Gioca in modo sicuro! Non usare il veicolo in strada! • NON raccogliere il veicolo quando è in movimento. • Tenere dita, capelli e vestiti lontano dalle ruote quando il veicolo è acceso. • Si consiglia la supervisione di un adulto quando il veicolo è in uso. • Per evitare l'azionamento accidentale, estrarre tutte le pile dal radiocomando quando non in uso e spegnere il veicolo prima di riporlo.

Speel veilig! Nooit met dit voertuig op straat rijden! • Voertuig NIET oppakken terwijl het rijdt. • Houd vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de wielen wanneer het voertuig AAN staat. • Wij adviseren toezicht van een volwassene wanneer er met het voertuig wordt gespeeld. • Om te voorkomen dat het voertuig per ongeluk wordt gestart, alle batterijen eruit halen wanneer het niet wordt gebruikt en het voertuig UIT zetten voor het opbergen.

¡Se debe jugar con precaución! No jugar con este vehículo en la calle. • El vehículo NO debe cogerse mientras esté en funcionamiento. • Mantener los dedos, el pelo y la ropa holgada lejos de las ruedas mientras el vehículo está encendido. • Recomendamos que un adulto vigile al niño mientras juega con este vehículo. • Para evitar posibles accidentes, se recomienda sacar todas las pilas del mando de control remoto cuando no se esté utilizando y apagar el vehículo antes de guardarlo.

Brincar em segurança! Não utilizar o veículo na estrada! • NÃO levantar o veículo em funcionamento. • Manter os dedos, o cabelo e a roupa longe das rodas quando o veículo estiver ligado. • Recomendamos a supervisão de um adulto quando o veículo está em funcionamento. • Para evitar o acionamento inadvertido, remover todas as pilhas do comando quando não for utilizado e desligar o veículo antes de arrumar.

Lek med förstånd! Kör inte med fordonet på gatan! • Lyft INTE upp ett fordon i rörelse. • Håll fingrar, hår och lösa kläder borta från hjulen när fordonet är PÅ. • Vi rekommenderar att leksaken används under vuxens överinseende. • Ta ut alla batterier från fjärrkontrollen så att leksaken inte startar av misstag när den inte används och stäng AV fordonet före förvaring.

Leiki turvallisesti! Älä leiki ajotiellä! • ÄLÄ nosta liikkuvaa ajoneuvoa käteen. • Pidä sormet, hiukset ja löysät vaatteet poissa renkaiden ulottuvilta, kun ajoneuvoon on kytketty virta. • Ajoneuvoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa. • Jottei ajoneuvo lähtisi vahingossa käyntiin, irrota paristot kauko-ohjaimesta, kun se ei ole käytössä ja katkaise virta ajoneuvosta säilytyksen ajaksi.

Sikker leg! Kør ikke med bilen på en trafikeret vej! • Saml IKKE bilen op, mens den er i bevægelse. • Hold fingre, hår og løst tøj væk fra hjulene, når legetøjet er tændt. • Det anbefales, at bilen kun bruges under opsyn af en voksen. • Fjern alle batterier fra fjernbetjeningen, når køretøjet ikke bruges, for at undgå, at det starter ved et uheld, og SLUK for køretøjet før opbevaring.

Vær forsiktig! Ikke bruk bilen på veien! • IKKE løft opp bilen når den er i bevegelse. • Hold fingre, hår og løstsittende klær unna hjulene på bilen mens den er slått PÅ. • En voksen bør være med når bilen brukes. • Ta ut batteriene når bilen ikke er i bruk, og skru bilen AV for å unngå at bilen beveger seg ved et uhell.

Baw się ostrożnie! Nie baw się produktem na ulicy! • Nie podnoś pojazdu, gdy jest w ruchu. • Kiedy pojazd jest włączony, należy trzymać palce, włosy i luźne elementy odzieży z dala od kół. • Zalecany jest nadzór osób dorosłych podczas obsługi pojazdu. • Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, wyjmij wszystkie baterie z kontrolera, gdy nie jest używany, i wyłącz pojazd przed schowaniem.

Hrajte si bezpečně! Nejezděte s vozidlem po ulici! • NEZVEDEJTE vozidlo, zatímco se pohybuje. • Během provozu vozidla nepřibližujte prsty, vlasy a volné kusy oblečení ke kolům. • Při provozu vozidla je doporučen dohled dospělé osoby. • Abyste zabránili náhodnému zapnutí, když hračku nepoužíváte, vyjměte všechny baterie z dálkového ovladače a vozidlo vypněte.

Pri hre dbajte na bezpečnosť! S autíčkom sa nehraj na ulici! • NEDVÍHAJ pohybujúce sa vozidlo. • Keď je autíčko zapnuté, daj pozor, aby sa ku kolesám nedostali prsty, vlasy alebo voľné kusy oblečenia. • Pri používaní tohto vozidla sa odporúča prítomnosť dospelej osoby. • Aby ste predišli náhodnému spusteniu, keď diaľkový ovládač nepoužívate, vyberte z neho všetky batérie a pred uskladnením vozidlo VYPNITE.

Ügyeljen a biztonságra! Ne vezesse a járművet az utcán! • TILOS a mozgó járművet felemelni. • Tartsa távol a kezét, haját és ruházatát a bekapcsolt jármű mozgó kerekeitől. • Ajánlott felnőtt felügyelete mellett működtetni a járművet. • A véletlen működtetés elkerülése érdekében távolítsa el az elemeket a távirányítóból, ha nem használja őket, és tárolás előtt kapcsolja ki a járművet.

Играйте безопасно! Не играйте с машинкой на улице! • НЕ поднимайте машинку, находящуюся в движении. • Когда машинка ВКЛЮЧЕНА, держите волосы и одежду в стороне от колес. • При использовании машинки рекомендуется присутствие взрослых. • Во избежание случайного включения всегда выключайте питание и вынимайте все батарейки из пульта управления, а также выключайте машинку перед хранением.

Παίξτε με ασφάλεια! Μην παίζετε με το όχημα στο δρόμο! • ΜΗ σηκώνετε το όχημα όταν αυτό βρίσκεται σε κίνηση. • Κρατήστε δάχτυλα, μαλλιά και ρούχα μακριά από τις ρόδες, όταν το όχημα βρίσκεται σε λειτουργία. • Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματος. • Για να αποφύγετε τυχαία λειτουργία, αφαιρέστε όλες τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο όταν δεν το χρησιμοποιείτε και απενεργοποιήστε το όχημα πριν από την αποθήκευση.

Güvenli bir şekilde oynayın! Aracı sokakta sürmeyin! • Aracı hareket halindeyken yerden KALDIRMAYIN. • Araç AÇIK konumdayken parmaklarınızı, saçınızı ve bol giysilerinizi tekerleklerden uzak tutun. • Aracın yetişkin gözetiminde çalıştırılması önerilir. • Aracın kazara çalışmasını önlemek için kullanmadığınız zamanlarda uzaktan kumandanın pillerini çıkarın ve saklamadan önce aracı KAPATIN.

Грайте безпечно! Не використовуйте машинку на вулиці! • НЕ хапайте машинку під час руху. • Тримайте пальці, волосся та вільний одяг подалі від коліс, коли машинку ввімкнуто. • Рекомендується керувати машинкою під наглядом дорослих. • Щоб уникнути випадкового ввімкнення, витягніть усі батарейки з пульта дистанційного керування, коли не користуєтесь іграшкою, і вимикайте машинку перед зберіганням.

Jucați-vă în siguranță! Nu conduceți vehiculul pe stradă! • NU ridicați vehiculul când se află în mișcare. • Țineți degetele, părul și hainele largi departe de roți cât timp vehiculul este PORNIT. • Se recomandă supravegherea din partea unui adult pe timpul utilizării vehiculului. • Pentru a evita pornirea accidentală, scoateți toate bateriile din telecomandă atunci când nu o utilizați și OPRIȚI vehiculul înainte de depozitare.

يجب اللعب بطريقة آمنة! يجب عدم قيادة السيارة في الشارع! • لا تلتقط الطائرة وهي تتحرك. • يجب إبقاء الأصابع أو الشعر أو الملابس الفضفاضة بعيداً عن العجلات عندما تكون السيارة في وضع التشغيل ON. • ينصح بوجود البالغين وإشرافهم أثناء تشغيل الطائرة. • لتجنب التشغيل غير المقصود، قم بإزالة جميع البطاريات من جهاز التحكم عن بعد عندما لا تكون قيد الاستخدام وأوقف تشغيل السيارة بجعلها على الوضع OFF قبل التخزين.

FOR PRODUCT SOLD IN USA • POUR LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

FOR PRODUCT SOLD IN CANADA • POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B

This equipment complies with FCC & Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.
Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

GENERAL BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR ALL BATTERY-OPERATED PRODUCTS • MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR TOUS LES PRODUITS À PILES OU BATTERIES • GENERAL BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR ALL BATTERY-OPERATED PRODUCTS • INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA SULLE PILE - PER TUTTI I PRODOTTI A PILE • ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR BATTERIJEN - VOOR ALLE PRODUCTEN MET BATTERIJEN • INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS: PARA TODOS LOS PRODUCTOS QUE FUNCIONAN CON PILAS • INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS - PARA TODOS OS PRODUTOS ALIMENTADOS A PILHAS • ALLMÄN BATTERISÄKERHETSINFORMATION – FÖR ALLA BATTERIDRIVNA PRODUKTER • YLEISIÄ OHJEITA PARISTOJEN/AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ - KAIKILLE PARISTO-/AKKUKÄYTTÖISILLE TUOTTEILLE • GENEREL INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER – TIL ALLE BATTERIDREVNE PRODUKTER • GENERELL SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIER – FOR ALLE BATTERIDREVNE PRODUKTER • OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII – DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW NA BATERIE • VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH – PRO VŠECHNY VÝROBKY NAPÁJENÉ BATERIÍ • VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH –PRE VŠETKY VÝROBKY NA BATÉRIE • ÁLTALÁNOS ELEMBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK – MINDEN ELEMMEL MŰKÖDŐ TERMÉKHEZ • ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ – ДЛЯ ВСЕХ ИЗДЕЛИЙ, РАБОТАЮЩИХ ОТ БАТАРЕЕК • ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ - ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ • PİL GÜVENLİĞİYLE İLGİLİ GENEL BİLGİLER - PİLLE ÇALIŞAN TÜM ÜRÜNLER İÇİN • ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОЇ РОБОТИ З БАТАРЕЙКАМИ — ДЛЯ ВСІХ ПРИСТРОЇВ ІЗ БАТАРЕЙКАМИ • INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA - PENTRU TOATE PRODUSELE CE FUNCȚIONEAZĂ CU BATERII • معلومات عامة عن سلامة البطاريات - لجميع المنتجات التي تعمل بالبطاريات

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Do not dispose of the batteries in a fire. The batteries inside may explode or leak. • Dispose of battery(ies) safely.

NE PAS RECHARGER DES PILES NON RECHARGEABLES. • Ne pas jeter une pile/batterie au feu. Les piles/batteries à l'intérieur risqueraient d'exploser ou de couler. • Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. • Die Batterien nicht in ein Feuer geben. Die Batterien im Produkt können auslaufen oder explodieren. • Die Batterie(n) sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Non ricaricare pile non ricaricabili. • Non gettare le pile nel fuoco. Le pile all'interno potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido. • Smaltire le pile nel modo appropriato.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. • Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken. • Batterijen inleveren als KCA.

No intentar cargar las pilas no-recargables. • No quemes las pilas. Las pilas del interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo. • Desecha las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas.

ADVERTÊNCIA! NÃO RECARREGAR PILHAS NÃO RECARREGÁVEIS;

Não eliminar as pilhas no fogo. As pilhas que se encontram no interior podem explodir ou derramar fluidos. • Colocar as pilhas gastas no pilhão.

Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas upp. • Försök inte elda upp batterierna. Batterierna kan explodera eller läcka. • Avfallshantera batterier på ett miljövänligt sätt.

Älä lataa paristoja uudestaan. • Älä hävitä paristoa tai akkua polttamalla. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa. • Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti.

Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. • Batterierne må ikke bortskaffes ved at brændes. Batterierne kan eksplodere eller lække. • Kassér batterierne på forsvarlig vis.

Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier. • Batteriene må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke. • Kast batteriene på en forsvarlig måte.

Nie ładuj ponownie baterii jednorazowego użytku. • Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie wewnątrz mogą wybuchnąć lub może dojść do wycieku elektrolitu. • Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonego pojemnika.

Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí. • Baterie nevhazujte do ohně. Baterie uvnitř mohou explodovat nebo vytéct. • Baterie zlikvidujte ekologicky.

Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú označené ako nabíjateľné. • Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie vo výrobku môžu explodovať alebo vytiecť. • Batériu (batérie) bezpečne zlikvidujte.

Не следует пытаться перезарядить неакумуляторные батарейки. • A terméket tűzbe dobni tilos. A benne található elemek felrobbanhatnak vagy szivárogni kezdhetnek. • A lemerült elem(ek)et a vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le.

Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. • Не выбрасывайте батарейки в огонь. Имеющиеся внутри изделия батарейки могут взорваться или протечь. • Утилизируйте батарейки безопасным способом.

Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. • Μην πετάτε τις μπαταρίες σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες. • Πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. • Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir. • Pilleri güvenli bir şekilde atın.

Не заряджайте батарейки, які не є акумуляторними. • Не викидайте батарейки у вогонь. Через це батарейки всередині можуть вибухнути або протекти. • Утилізуйте батарейку(-ки) безпечним шляхом.

Nu încărcați baterii care nu se pot încărca. • Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile din interiorul acestuia pot exploda sau pot prezenta scurgeri. • Reciclați bateriile în locurile autorizate

يجب عدم شحن البطاريات غير القابلة للشحن. • يجب عدم إتلاف البطاريات بإلقائها في النار. قد تنفجر البطاريات الموجودة داخل المنتج أو تتسرّب منها السوائل الكيميائية. • يجب التخلّص من البطارية/البطاريات المستهلكة بشكل آمن.

RECHARGEABLE BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR PRODUCTS WITH RECHARGEABLE BATTERIES • MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR LES PRODUITS ÉQUIPÉS DE PILES RECHARGEABLES OU DE BATTERIES • AKKUSICHERHEITSHINWEISE – FÜR PRODUKTE MIT WIEDERAUFBLADBAREN BATTERIEN • NORME DI SICUREZZA PER LE PILE RICARICABILI - PER PRODOTTI CON PILE RICARICABILI • VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR BATTERIJEN - VOOR PRODUCTEN MET OPLAADBARE BATTERIJEN • INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS RECARGABLES: PARA PRODUCTOS CON PILAS RECARGABLES • INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE BATERIAS RECARREGÁVEIS - PARA PRODUTOS COM BATERIAS RECARREGÁVEIS • SÄKERHETSINFORMATION FÖR LADDNINGSBART BATTERI – FÖR PRODUKTER MED LADDNINGSBARA BATTERIER • OHJEITA AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ - TUOTTEILLE, JOISSA ON AKUT • INFORMATION OM SIKKER BRUG AF GENOPLADELIGE BATTERIER – FOR PRODUKTER MED GENOPLADELIGE BATTERIER • SIKKERHETSINFORMASJON OM OPPLADBARE BATTERIER – FOR PRODUKTER MED OPPLADBARE BATTERIER • INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z AKUMULATORKÓW – DLA PRODUKTÓW Z AKUMULATORKAMI • BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O DOBÍJECÍCH BATERIÍCH – PRO VÝROBKY S DOBÍJECÍMI BATERIEMI • BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O NABÍJATEĽNÝCH BATÉRIÁCH – PRE VÝROBKY S NABÍJATEĽNÝMI BATÉRIAMI • ÚJRATÖLTHETŐ ELEMEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK – ÚJRATÖLTHETŐ ELEMEKKEL MŰKÖDŐ TERMÉKEKHEZ • ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ – ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ • ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΑΝΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ - ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΕΠΑΝΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ • ŞARJ EDİLEBİLİR PİL GÜVENLİĞİYLE İLGİLİ BİLGİLER - ŞARJ EDİLEBİLİR PİLLERLE ÇALIŞAN ÜRÜNLER İÇİN • ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕЗАРЯДНИХ БАТАРЕЙОК — ДЛЯ ПРИСТРОЇВ З ПЕРЕЗАРЯДНИМИ БАТАРЕЙКАМИ • INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA BATERIILOR REÎNCĂRCABILE - PENTRU PRODUSE CU BATERII REÎNCĂRCABILE • معلومات عن سلامة البطاريات القابلة لإعادة الشحن - للمنتجات المزودة ببطاريات قابلة لإعادة الشحن

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not recharge battery if it is hot. Allow it to cool before recharging. • Do not recharge a battery pack that shows leakage or corrosion. • Do not disassemble the battery pack. The battery pack is a sealed rechargeable Li-ion battery pack. • If the battery pack and/or charging port are wet, thoroughly dry before charging. • If the rechargeable batteries are removable, they are to be removed from the product before being charged.

Les piles rechargeables/batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. • Ne pas recharger les piles/la batterie si elles sont encore chaudes. Les laisser refroidir avant de les recharger. • Ne pas recharger une batterie qui présente une fuite ou de la corrosion. • Ne pas démonter la batterie. La batterie est une batterie lithium-ion rechargeable scellée. • Si la batterie et/ou le port de charge sont mouillés, les laisser sécher complètement avant de lancer un nouveau cycle de charge. • Si les piles rechargeables sont amovibles, elles doivent être retirées du produit avant d'être chargées.

Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. • Die Batterie niemals aufladen, wenn sie heiß ist. Vor dem Aufladen abkühlen lassen. • Beschädigte oder auslaufende Batterien niemals aufladen. • Den Batteriepack nicht auseinandernehmen. Der Batteriepack ist versiegelt und enthält eine Li-Ion-Batterie. • Sind der Batteriepack und/oder Ladeanschluss nass, müssen sie vor dem Aufladen gründlich getrocknet werden. • Falls die wiederaufladbaren Batterien herausnehmbar sind, müssen sie vor dem Aufladen aus dem Produkt herausgenommen werden.

Ricaricare le pile solo sotto la supervisione di un adulto. • Non ricaricare la batteria se surriscaldata. Lasciarla raffreddare prima di ricaricarla. • Non ricaricare le pile che presentano perdite di liquido o segni di corrosione. • Non smontare la batteria. La batteria ricaricabile è un'unità agli ioni di litio sigillata. • Se la batteria e/o la porta di ricarica dovessero bagnarsi, asciugarli accuratamente prima della ricarica. • Se possibile, estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. • De batterijset niet opladen als deze warm is. Laat de batterijset eerst afkoelen voordat je gaat opladen. • De batterijset niet opladen als deze verschijnselen van lekkage of roestvorming vertoont. • De batterijset niet uit elkaar halen. De batterijset is een verzegelde oplaadbare Li-ionbatterijset. • Batterijset en/of oplader eerst goed laten drogen voor het opladen als ze nat zijn. • Als de oplaadbare batterijen uit het speelgoed kunnen worden verwijderd, moeten ze worden voor het opladen worden verwijderd.

Recarga las pilas recargables siempre bajo la supervisión de un adulto. • No recargues la batería si está caliente. Déjala enfriar antes de recargarla. • No recargues la batería si presenta pérdidas o corrosión. • No desmontes la batería. Se trata de una batería recargable de iones de litio precintada. • Si la batería y/o el cargador están mojados, sécalos bien antes de la recarga. • Si las pilas recargables se pueden quitar, sácalas del juguete antes de recargarlas.

As baterias recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. • Não carregar a bateria se estiver quente. Deixar arrefecer antes de carregar. • Não carregar uma bateria que mostre sinais de derrame de fluido ou corrosão. • Não desmontar a bateria. Esta é uma bateria de iões de lítio selada recarregável. • Se a bateria e/ou a entrada de carregamento se molharem, secá-las bem antes de proceder ao carregamento. • Se as baterias recarregáveis forem removíveis, devem ser retiradas antes de serem carregadas.

Laddningsbara batterier får endast laddas under övervakning av en vuxen. • Ladda inte batteriet om det är varmt. Låt det svalna före laddning. • Ladda inte batterierna om de visar tecken på läckage eller korrosion. • Ta inte isär batteripaketet. Batteripaketet är ett slutet laddningsbart litiumjonbatteripaket. • Torka batteripaketet och laddningsuttaget ordentligt före laddning, om de är våta. • Laddningsbara batterier som kan tas ur ska tas ur produkten innan de laddas.•

Akut saa ladata vain aikuisen valvonnassa. • Älä lataa akkua, jos se on kuuma. Anna sen jäähtyä ennen lataamista. • Älä lataa vuotavaa äläkä ruosteista akkua. • Älä pura akkua. Tässä lelussa on suljettu, ladattava litiumioniakku. • Jos akku tai latausportti kastuu, kuivaa se hyvin ennen lataamista. • Jos akut voi irrottaa, irrota ne tuotteesta ennen lataamista.

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. • Genoplad ikke batteriet, hvis det er varmt. Lad det køle af, inden du genoplader det. • Genoplad ikke batteripakker, der viser tegn på lækage eller korrosion. • Batteriet må ikke skilles ad. Batteripakken er en forseglet, genopladelig Li-ion-batteripakke. • Hvis batteripakken og/eller opladerporten er våde, skal de tørres omhyggeligt før opladning. • Hvis de genopladelige batterier kan tages ud af produktet, skal dette gøres, før de oplades.

En voksen må alltid ha oppsyn ved lading av batterier. • Ikke lad opp batteriet når det er varmt. Vent til batteriet er avkjølt før du lader det. • Ikke lad opp en batteripakke som lekker, eller som har blitt utsatt for korrosjon. • Ikke demonter batteripakken. Batteripakken er en forseglet, oppladbart litiumionbatteripakke. • Hvis batteripakken og/eller ladeinngangen blir våt, må de lufttørkes grundig før lading. • Oppladbare batterier skal tas ut av produktet før lading, hvis dette er mulig.

Akumulator może być ładowany jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. • Nie ładuj akumulatora ponownie, jeśli jest gorący. Przed ładowaniem pozwól mu ostygnąć. • Nie ładuj akumulatora ponownie, jeśli widzisz wyciek lub korozję. • Nie rozmontowuj akumulatora. Akumulator jest zapieczętowanym akumulatorem litowo-jonowym do wielokrotnego ładowania. • Jeśli akumulator lub gniazdo ładowania zamokną, wysusz je dokładnie przed ładowaniem. • Jeśli akumulatorki są wyjmowane, przed ładowaniem wyjmij je z produktu.

Dobíjecí baterie nabíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. • Nenabíjejte baterii, pokud je horká. Před nabíjením ji nechte vychladnout. • Nenabíjejte sady baterií, které vytekly nebo ukazují známky koroze. • Nerozebírejte sady baterií. Sadou baterií je myšlena uzavřená sada dobíjecích Li-ion baterií. • Pokud jsou baterie a/nebo nabíjecí port mokré, před nabíjením je důkladně vysušte. • Pokud lze dobíjecí baterie vyjmout, před nabíjením je z produktu nevytahujte.

Nabíjateľné batérie sa môžu nabíjať jedine pod dohľadom dospelej osoby. • Ak je batéria horúca, nenabíjajte ju. Pred nabitím ho nechajte vychladnúť. • Nenabíjajte batériový modul, ktorý javí známky vytečenia alebo korózie. • Batériový modul nerozoberajte. Batériový modul je uzavretý nabíjateľný lítiovo-iónový batériový modul. • Ak je batériový modul a/alebo nabíjací port mokrý, pred nabíjaním ho dôkladne vysušte. • Ak nabíjateľné batérie možno vybrať, pred nabíjaním ich vyberte z výrobku.

Az újratölthető elemek csak felnőtt felügyeletével tölthetők fel. • Forró elemet/akkumulátort ne töltsön újra. Töltés előtt hagyja lehűlni. • Ne töltsön fel olyan akkumulátort, amely szivárgás vagy korrózió jeleit mutatja. • Ne szerelje szét az akkumulátort. Az akkumulátor egy lezárt, újratölthető Li-ion akkumulátor. • Ha az akkumulátor és/vagy a töltőport nedves, töltés előtt alaposan szárítsa meg. • Ha az újratölthető elemek kivehetők, feltöltés előtt ki kell venni őket a termékből.

Аккумуляторы должны заряжаться под наблюдением взрослых. • Не перезаряжайте аккумулятор, если он сильно нагрелся. Прежде чем перезаряжать его, дайте ему остыть. • Не используйте и не перезаряжайте аккумулятор, если есть признаки протекания жидкости или коррозии. • Не вынимайте аккумулятор. Аккумулятор представляет собой герметичный встроенный литий-ионный аккумулятор. • Если на аккумулятор и/или порт зарядки попала влага, высушите их, прежде чем заряжать. • Аккумуляторы необходимо вытащить из изделия перед зарядкой.

Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες. • Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία εάν είναι ζεστή. Αφήστε την να κρυώσει πριν το φορτίσετε. • Μην επαναφορτίζετε μπαταρίες που εμφανίζουν διαρροή ή διάβρωση. • Μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία. Η μπαταρία είναι σφραγισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-ion. • Εάν η μπαταρία και/ή η θύρα φόρτισης είναι βρεγμένα, στεγνώστε καλά πριν από τη φόρτιση. • Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι πριν τη φόρτιση.

Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. • Pilleri sıcakken şarj etmeyin. Pilleri şarj etmeden önce soğumalarını bekleyin. • Sızıntı veya paslanma belirtisi gösteren pil takımını şarj etmeyin. • Pil takımını sökmeyin. Pil takımı, sızdırmaz ve şarj edilebilir Li-ion pil takımıdır. • Pil takımı ve/veya şarj yuvası ıslaksa şarjdan önce pil takımını ve/veya şarj yuvasını tamamen kurulayın. • Şarj edilebilir piller çıkarılabiliyorsa şarj işleminden önce pilleri üründen çıkarın.

Акумуляторні батарейки можна заряджати тільки під наглядом дорослих. • Не перезаряджайте батарейку, коли вона гаряча. Дайте їй охолонути перед зарядкою. • Не перезаряджайте акумуляторну батарею, на якій є сліди протікання або корозії. • Не розбирайте акумуляторну батарею. Акумулятор — це герметична літієво-іонна батарея, яку можна заряджати повторно. • Якщо акумулятор і/або порт заряджання вологі, ретельно висушіть їх перед заряджанням. • Виймайте акумуляторні батарейки з продукту перед заряджанням, якщо це можливо.

Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult. • Nu încărcați bateria dacă este fierbinte. Lăsați-o să se răcească înainte de încărcare. • Nu încărcați un acumulator care prezintă scurgeri sau coroziune. • Nu dezasamblați acumulatorul. Acumulatorul este un acumulator Li-ion reîncărcabil sigilat. • Dacă acumulatorul și/sau portul de încărcare sunt ude, uscați complet înainte de încărcare. • Dacă se pot scoate, bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a fi încărcate.

• يجب شحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف الكبار فقط. • يجب عدم شحن البطارية وهي ساخنة. يجب تركها لتبرد قبل إعادة الشحن. • يجب عدم إعادة شحن حزمة بطارية بها تسرب أو تآكل. • يجب عدم تفكيك حزمة البطارية. حزمة البطارية هي بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن مختومة. • في حال تعرّض حزمة البطارية و/أو الشاحن للبلل، يجب تجفيفهما جيداً قبل الشحن. • في حال كانت البطاريات القابلة لإعادة الشحن قابل للإزالة، يجب إزالتها من المنتج قبل شحنها.

BATTERY SAFETY INFORMATION - FOR PRODUCTS WITH NON-RECHARGEABLE DRY CELL BATTERIES • MISES EN GARDE GÉNÉRALES AU SUJET DES PILES ET BATTERIES – POUR LES PRODUITS ÉQUIPÉS DE PILES SÈCHES NON RECHARGEABLES • BATTERIESICHERHEITSHINWEISE – FÜR PRODUKTE MIT NICHT WIEDERAUFLADBAREN TROCKENBATTERIEN • INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE PILE - PER I PRODOTTI CON PILE A SECCO NON RICARICABILI • VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR BATTERIJEN - VOOR PRODUCTEN MET NIET-OPLAADBARE DROGE-CELBATTERIJEN • INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS: PARA PRODUCTOS CON PILAS NO RECARGABLES • INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS - PARA PRODUTOS COM PILHAS SECAS NÃO RECARREGÁVEIS • BATTERISÄKERHETSINFORMATION – FÖR PRODUKTER MED ICKE-LADDNINGSBARA TORRCELLSBATTERIER • OHJEITA PARISTOJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ - TUOTTEILLE, JOISSA ON KUIVAPARISTOT • INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER – FOR PRODUKTER MED IKKE-GENOPLADELIGE TØRCELLEBATTERIER • SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIER – FOR PRODUKTER MED IKKE-OPPLADBARE TØRRCELLEBATTERIER • INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII – DLA PRODUKTÓW Z BATERIAMI SUCHYMI JEDNORAZOWEGO UŻYTKU • BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH – PRO PRODUKTY S NEDOBÍJECÍMI BATERIEMI SE SUCHÝM ČLÁNKEM • BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH – PRE VÝROBKY S NENABÍJATEĽNÝMI SUCHÝMI BATÉRIAMI • ELEMBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK – NEM ÚJRATÖLTHETŐ SZÁRAZCELLÁS ELEMEKKEL MŰKÖDŐ TERMÉKEKHEZ • ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ – ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ, РАБОТАЮЩИХ ОТ НЕАККУМУЛЯТОРНЫХ СУХИХ БАТАРЕЕК • ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ - ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΜΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΞΗΡΟΥ ΤΥΠΟΥ • PİL GÜVENLİĞİYLE İLGİLİ BİLGİLER - ŞARJ EDİLEMEYEN KURU PİLLERLE ÇALIŞAN ÜRÜNLER İÇİN • ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОЇ РОБОТИ З БАТАРЕЙКАМИ — ДЛЯ ВСІХ ПРИСТРОЇВ ІЗ НЕПЕРЕЗАРЯДНИМИ БАТАРЕЙКАМИ З СУХИМИ ВІДСІКАМИ • INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA BATERIILOR - PENTRU PRODUSE CU BATERII TIP PASTILĂ NEREÎNCĂRCABILE • معلومات عن سلامة البطاريات - للمنتجات المزودة ببطاريات جافة غير قابلة لإعادة الشحن

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:
• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and –). • Exhausted batteries are to be removed from the product. • The supply terminals are not to be short-circuited.

Dans des circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :
• Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables. • Ne mélangez jamais des piles usées avec des piles neuves. • N'utilisez que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Insérez les piles en respectant les polarités (+ et –). • Retirez toujours les piles usées du produit. • Ne court-circuitez pas les bornes des piles.

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise: Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln. Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind. Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen. Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden:
• Mischen von Alkali-, Standard- (Zink-Kohle-) oder wiederaufladbaren Batterien vermeiden. • Mischen von alten und neuen Batterien vermeiden. • Es dürfen nur Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs wie empfohlen verwendet werden. • Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden. • Erschöpfte Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen. • Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

In casi eccezionali, le pile potrebbero presentare perdite di liquido tali da causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido dalle pile:
• Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili. • Non mischiare pile nuove e usate. • Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. • Le pile devono essere inserite rispettando la corretta polarità (+ e -). • Estrarre le pile scariche dal prodotto. • Non invertire i terminali delle pile.

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:
• Nooit batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen. • Nooit oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken. • Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen. • Batterijen moeten met de polen (+ en -) op de juiste plaats worden geplaatst. • Lege batterijen altijd uit het product verwijderen. • Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que podría provocar quemaduras o dañar el producto. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
• No mezcles pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables. • No mezcles pilas nuevas con gastadas. • Utiliza pilas del tipo recomendado en las instrucciones o pilas equivalentes. • Las pilas deben colocarse según la polaridad indicada (+ y -). • Retira las pilas gastadas del juguete. • Evita cortocircuitos en los polos de las pilas.

Em circunstâncias excecionais, as pilhas podem derramar fluidos que podem causar queimaduras químicas ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluidos:
• Não misturar pilhas alcalinas com pilhas standard (carbono-zinco) ou pilhas recarregáveis. • Não misturar pilhas gastas com pilhas novas. • Utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente, conforme recomendado. • As pilhas devem ser instaladas com as polaridades nas posições corretas (+ e –). • Remover as pilhas gastas do produto. • Não provocar curto-circuito nos terminais de alimentação.

I sällsynta fall kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Så här undviker du batteriläckage:
• Blanda aldrig olika typer av batterier, alkaliska med vanliga (kol-zink) eller laddningsbara batterier. • Blanda aldrig nya och gamla batterier. • Använd endast batterier av den typ som rekommenderas, eller motsvarande. • Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll (+ och -). • Ta ut uttjänta batterier ur leksaken. • Batteripolerna får inte kortslutas.

Jos paristoja tai akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:
• Älä käytä sekaisin tavallisia paristoja, alkaliparistoja ja ladattavia akkuja. • Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä paristoja ja akkuja. • Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja. • Aseta paristot ja akut kotelon merkkien (+ ja –) mukaisesti. • Irrota loppuun kuluneet paristot ja akut. • Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston tai akun napojen välille.

I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilækage:
• Bland ikke alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier. • Bland ikke nye og gamle batterier. • Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales. • Sørg for, at batteriernes poler vender rigtigt (+ og –). • Flade batterier skal tages ud af produktet. • Batteriernes poler må ikke kortsluttes.

I unntakstilfeller kan det lekke væske fra batteriene. Dette kan føre til kjemiske brannsår eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje:
• Bruk ikke alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier samtidig. • Bruk ikke gamle og nye batterier samtidig. • Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt. • Batterier må settes inn med riktig polaritet (+ og -). • Utladede batterier skal alltid fjernes fra produktet. • Batteriklemmene må ikke kortsluttes.

W wyjątkowych okolicznościach z baterii mogą wyciekać płyny, co może spowodować poparzenie chemiczne lub zniszczenie produktu. Aby uniknąć wycieków z baterii, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:
• Nie stosuj jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorków. • Nie stosuj jednocześnie baterii starych i nowych. • Stosuj wyłącznie baterie tego samego typu lub odpowiedniki, zgodnie z zaleceniami. • Baterie wkładaj zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ oraz –). • Zawsze wyjmuj zużyte baterie z produktu. • Nigdy nie zwieraj ze sobą biegunów baterii.

Ve výjimečných případech mohou baterie vytéct, což může způsobit chemické popálení nebo zničení výrobku. Jak zabránit vytečení baterií:
• Nemíchejte alkalické, standardní (karbon-zinkové) nebo dobíjecí baterie. • Nepoužívejte současně staré a nové baterie. • Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu. • Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu (+ a –). • Vybité baterie vyjměte z výrobku. • Nikdy nezkratujte póly (koncovky) baterie.

Vo výnimočných prípadoch môžu z batérií unikať tekutiny, ktoré môžu spôsobiť chemické poleptanie alebo zničiť výrobok. Ak chcete zabrániť úniku tekutiny z batérií:
• Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné batérie. • Nekombinujte staré a nové batérie. • Odporúčame používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu. • Batérie musia byť vložené so správnou polaritou (+ a -). • Vybité batérie z výrobku vždy vyberte. • Napájacie koncovky nesmú byť skratované.

Az elemekből bizonyos kivételes körülmények között folyadék szivároghat, amely égési sérülést okozhat, illetve tönkreteheti a terméket. Az elemszivárgás megelőzése érdekében:
• Ne tegyen be egyszerre különböző típusú – alkáli, hagyományos (szén-cink) és újratölthető – elemeket. • Ne tegyen be egyszerre régi és új elemeket. • Csak a javasolttal azonos vagy egyenértékű elemek használata megengedett. • Megfelelő polaritással (+ és –) helyezze be az elemeket. • Ne hagyja a termékben a lemerült elemeket. • Ne okozzon rövidzárlatot a pólusok között.

В исключительных случаях батарейки могут протечь, что может привести к химическим ожогам или повредить изделие. Чтобы избежать протекания батареек:
• Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) батарейки и аккумуляторы. • Не используйте одновременно старые и новые батарейки. • Рекомендуется использовать только батарейки одинакового типа или эквивалентные им. • Вставьте батарейки, соблюдая полярность (+ и –). • Израсходованные батарейки необходимо вынуть из изделия. • Не допускайте короткого замыкания зажимов подключения источника питания.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, στις μπαταρίες μπορεί να προκληθεί διαρροή με αποτέλεσμα να προκληθούν εγκαύματα ή να καταστραφεί το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:
• Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες. • Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και καινούργιες μπαταρίες. • Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε. • Σιγουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τους πόλους των μπαταριών. • Απομακρύνετε τις παλιές μπαταρίες. • Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.

Bazı istisnai durumlarda piller, kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürününüze zarar verebilecek biçimde sızıntı yapabilir. Pil sızıntılarını önlemek için:
• Alkali, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir pilleri bir arada kullanmayın. • Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın. • Yalnızca aynı veya eş değer olarak önerilen türde pilleri bir arada kullanın. • Pilleri doğru kutup yönünde (+ ve -) yerleştirin. • Biten pilleri üründen çıkarın. • Güç terminallerine kısa devre yaptırmayın.

У рідких випадках із батарейок може витікати рідина, що може спричинити хімічний опік або пошкодити виріб. Щоб уникнути протікання батарейок, дотримуйтеся наведених нижче правил.
• Не використовуйте одночасно батарейки різних типів: лужні, стандартні (вугільно-цинкові) або перезарядні. • Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки. • Використовуйте лише ідентичні або еквівалентні батарейки рекомендованого типу. • Дотримуйтеся вказівок щодо полярності батарейок під час їх встановлення (+ і –). • Завжди виймайте з продукту відпрацьовані батарейки. • Не допускайте короткого замикання батарейок.

În situații excepționale, bateriile pot prezenta scurgeri de lichide care pot cauza arsuri chimice sau pot deteriora produsul. Pentru a evita acest fenomen:
• Nu combinați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile. • Nu amestecați baterii noi cu baterii vechi. • Utilizați întotdeauna baterii de același tip sau echivalente cu cele recomandate. • Bateriile trebuie inserate cu polaritatea corectă (+ și –). • Bateriile epuizate trebuie scoase din produs. • Nu scurt-circuitați niciodată capetele bateriilor.

في بعض الحالات الاستثنائية، قد تتسرّب السوائل من البطاريات وتتسبّب في حروق كيميائية مؤذية للجلد أو متلفة للمنتج نفسه. لتفادي حدوث أي تسرّب في البطارية:
• يجب عدم استعمال أنواع البطاريات المختلفة مع بعضها البعض مثل البطاريات القلوية أو البطاريات العادية (الكربون-الزنك)، أو البطاريات القابلة للشحن. • يجب عدم استخدام البطاريات الجديدة والقديمة معاً. • ينصح باستخدام البطاريات المتماثلة في النوع فقط. • يجب إدخال البطاريات بوضع الأقطاب الصحيح (+ و -). • يجب إزالة البطاريات المستهلكة من المنتج فوراً. • يجب عدم وصل الأجهزة الطرفية للبطاريات ضمن دائرة كهربائية قصيرة.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

R0000-MA70-G3_21A

FR

service.mattel.com

©2023 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.
® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.